

---

# MANUAL DE UTILIZARE

---

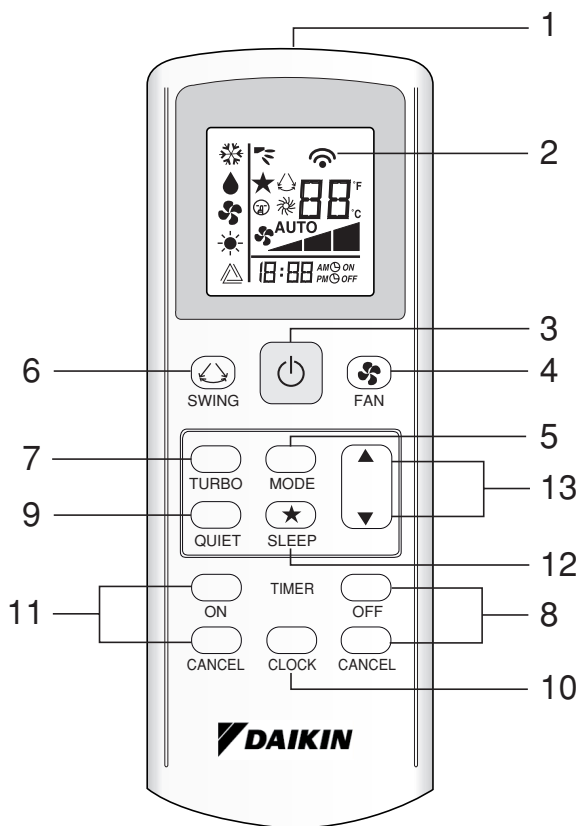


Manual de utilizare  
Telecomandă fără fir

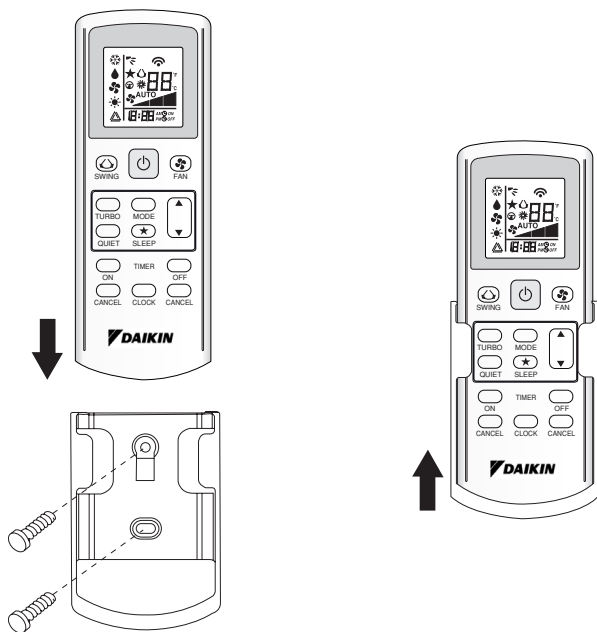
**Română**



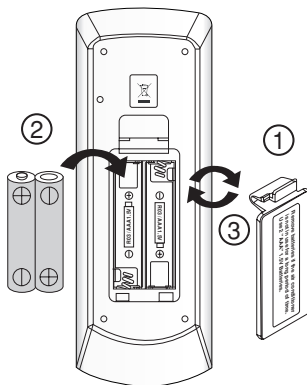
## Prezentarea telecomenzii GS02



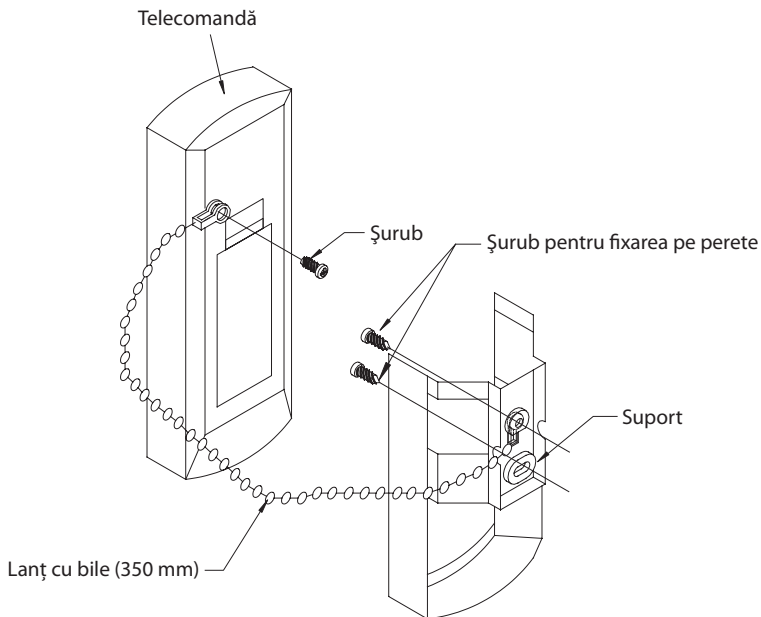
## MONTAREA PE PERETE



## INTRODUCEREA BATERIILOR (AAA.R03)



## LANȚ CU BILE PENTRU EVITAREA PIERDERII TELECOMENZII (OPȚIONAL)



### Montarea

1. Așezați inelul de la capătul lanțului în dreptul găurii de pe spatele telecomenzii și fixați-l cu șurubul.
2. Fixați suportul și lanțul după cum se arată în imaginea de mai sus, într-o poziție în care semnalele transmise de telecomandă să poată fi recepționate fără probleme.
3. Treceți lanțul prin spatele suportului și așezați inelul de la capătul lanțului în gaura de sus a suportului. Fixați suportul pe perete cu ajutorul a două șuruburi.

## Bateriile

- 1) Tip: AAA,R03
- 2) Cantitate: 2 bucăți

### Cerințe de eliminare




Bateriile incluse în telecomandă sunt marcate cu acest simbol. Aceasta înseamnă că bateriile nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.



Dacă sub acest simbol este prezent un simbol chimic, aceasta înseamnă că bateria conține un metal greu peste o anumită concentrație.

Simbolurile chimice care pot fi prezente sunt:


■ Pb: plumb (>0,004%)

Bateriile uzate trebuie tratate într-o unitate de tratare specializată în vederea reutilizării. Asigurând eliminarea corectă, veți contribui la evitarea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății oamenilor. Pentru mai multe informații, adresați-vă autorităților din zona în care locuiți.

- Sursa transmisiei**
  - Sursa căreia i se transmite semnalul.
- Indicator de transmitere a semnalului**
  - Se aprinde intermitent pentru a confirma că ultima setarea a fost transmisă aparatului.
- Butonul „ON/OFF” (pornire/oprire)**
  - Apăsați o dată pentru a pune în funcțiune aparatul de aer condiționat.
  - Apăsați din nou pentru a opri aparatul.
- Selectarea vitezei ventilatorului**
  - Prin apăsarea continuă a butonului , viteza ventilatorului se va modifica în ordinea următoare:  
Mică → Medie → Mare → Automat
  - Nu mai apăsați butonul atunci când pe ecran apare viteza ventilatorului pe care doriți să o fixați.
- Modul de funcționare**
  - Apăsați butonul **MODE** pentru a alege modul de funcționare.
  - Pentru aparatele destinate numai răcirii, modurile disponibile sunt: **COOL (RĂCIRE)** (❄️), **DRY (DEZUMIDIFICARE)** (💧) și **FAN (VENTILAȚIE)** (🌀).
  - Pentru aparatele prevăzute cu pompă de căldură, modurile disponibile sunt: **AUTO (AUTOMAT)** (⏸️), **COOL (RĂCIRE)** (❄️), **DRY (DEZUMIDIFICARE)** (💧), **FAN (VENTILAȚIE)** (🌀) and **HEAT (ÎNCĂLZIRE)** (🔥).
  - Modul **AUTO (AUTOMAT)** (⏸️) nu este disponibil în cazul aparatelor cu răcire pe bază de apă.

- Reglarea automată a direcției fluxului de aer**
  - Apăsați butonul **SWING (Reglarea direcției fluxului de aer)**  pentru a activa funcția de reglare automată a direcției fluxului de aer.
  - Pentru a orienta fluxul de aer într-o anumită direcție, apăsați butonul **SWING (Reglarea direcției fluxului de aer)**  și așteptați până când lamela se mișcă în direcția dorită, apoi apăsați din nou pe buton.

### Metoda de alegere a modului de reglare a fluxului de aer (pentru aparatele casetate)

- Țineți apăsat timp de 4 secunde butonul **SWING (Direcție flux de aer)**  pentru a accesa modul de setare a zonei. Cât timp vă aflați în modul de setare a zonei, pe ecran nu se va afișa decât **SWING MODE (Modul de reglare a direcției fluxului de aer)** (🌀➡️).
- Apăsați butoanele de fixare a temperaturii ▲ și ▼ pentru a selecta trecerea modului de reglare a direcției fluxului de aer **SWING MODE (Modul de reglare a direcției fluxului de aer)** (🌀➡️) de la Modul de reglare 1 la Modul de reglare 3.
- Există 3 moduri diferite de reglare a direcției fluxului de aer (**SWING MODE**):



Modul de reglare a direcției fluxului de aer 1




Modul de reglare a direcției fluxului de aer 2



Modul de reglare a direcției fluxului de aer 3

**SWING MODE (Modul de reglare a direcției fluxului de aer)** se va activa numai dacă se activează funcția **SWING (Reglarea direcției fluxului de aer)**.

Funcția de reglare a direcției fluxului de aer este indicată de simbolul: 

- Dacă modul nu se schimbă în interval de 4 secunde, aparatul va funcționa în modul de reglare a direcției fluxului de aer selectat **SWING MODE (Modul de reglare a direcției fluxului de aer)** (🌀➡️).

### 7. Funcționarea la viteză maximă (în funcție de model)

- Apăsați  pentru răcire sau încălzire rapidă.
- Viteza ventilatorului crește la maximum.
- Apăsați din nou pentru a dezactiva funcția.
- Disponibilă numai în modurile **HEAT (ÎNCĂLZIRE)** și **COOL (RĂCIRE)**.
- Orice modificare a vitezei ventilatorului va dezactiva această funcție.
- Funcția de viteză maximă () nu este disponibilă în cazul aparatelor cu răcire cu apă și în cazul telecomenzilor prevăzute cu funcția de reglare a direcției fluxului de aer **SWING MODE (Modul de reglare a direcției fluxului de aer)**.

## 8. Programarea orei de oprire

- Apăsăți butonul **OFF TIMER** pentru a activa funcția de oprire.
- Fixați ora la care doriți ca aparatul să se oprească ținând apăsat butonul **OFF TIMER**.
- Apăsăți butonul **CANCEL** pentru a anula programarea.

## 9. Funcționarea silențioasă (în funcție de model)

- Apăsăți  $\text{Ⓢ}$  pentru modul de funcționare silențios.
- Viteza ventilatorului se reduce la minimum.
- Apăsăți din nou pentru a dezactiva funcția.
- Orice modificare a vitezei ventilatorului va dezactiva această funcție.
- Modul de funcționare silențios ( $\text{Ⓢ}$ ) nu este disponibil în cazul aparatelor cu răcire pe bază de apă.

## 10. Fixarea orei

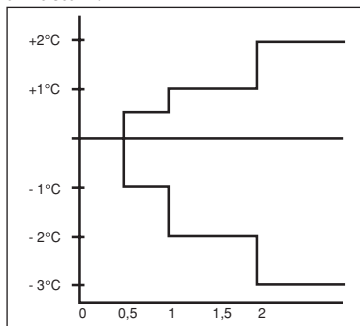
- Țineți apăsați butonul  $\text{⊖}$  pentru a fixa ora.

## 11. Programarea orei de pornire

- Apăsăți butonul **ON TIMER** pentru a activa funcția de pornire.
- Fixați ora la care doriți ca aparatul să pornească ținând apăsat butonul **ON TIMER**. Dacă programați aparatul de aer condiționat la ora 7:30, acesta va porni la ora 7:30 fix.
- Apăsăți butonul **CANCEL** pentru a anula programarea.

## 12. Setarea modului nocturn

- Apăsăți butonul  $\star$  pentru a activa funcționarea în modul nocturn.
- Acest mod reprezintă o opțiune de economisire a energiei. Atunci când aparatul funcționează în modul de răcire, temperatura fixată crește cu 0,5 °C după prima jumătate de oră, cu încă 0,5 °C după altă jumătate de oră și cu 1 °C după încă o oră.
- Atunci când aparatul funcționează în modul de încălzire, temperatura fixată scade cu 1 °C după prima jumătate de oră, cu încă 1°C după altă jumătate de oră și cu 1 °C după încă o oră.
- Această funcție este disponibilă în modurile **COOL (RĂCIRE)**, **HEAT (ÎNCĂLZIRE)** și **AUTO (AUTOMAT)**.



## 13. Fixarea temperaturii

- Pentru a fixa temperatura dorită, apăsați butonul  $\blacktriangle$  sau  $\blacktriangledown$  pentru a mări sau reduce temperatura.
- Temperatura poate fi fixată în intervalul 16-30 °C (opțional, de la 20 la 30 °C).
- Apăsăți concomitent pe ambele butoane  $\blacktriangle$  și  $\blacktriangledown$  pentru a trece de la °C la °F.

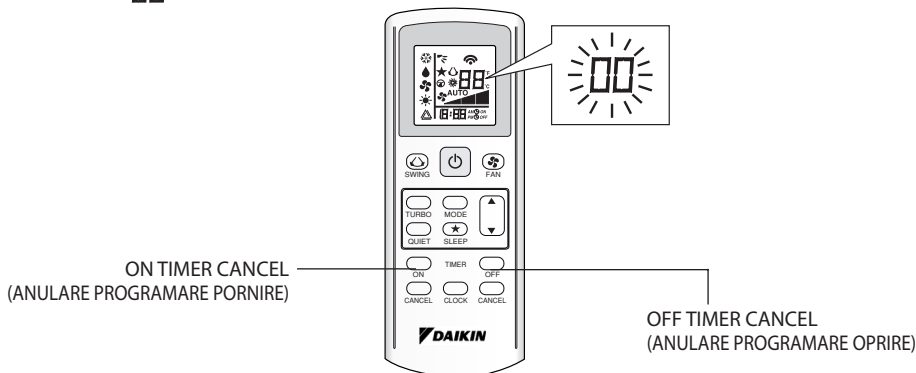


## DIAGNOSTICAREA ERORILOR (numai pentru aparatele cu invertor)

### DIAGNOSTICAREA ERORILOR PRIN INTERMEDIUL TELECOMENZII

Codurile corespunzătoare erorilor sunt afișate în secțiunile aferente temperaturii.

1. Dacă țineți apăsat timp de 5 secunde butonul **ON TIMER CANCEL** (Anulare programare pornire) sau **OFF TIMER CANCEL** (Anulare programare oprire), în secțiunea de afișare a temperaturii se aprinde intermitent simbolul „00”.



2. Apăsați de mai multe ori butonul **ON TIMER CANCEL** (ANULARE PROGRAMARE PORNIRE) sau **OFF TIMER CANCEL** (ANULARE PROGRAMARE OPRIRE) până când auziți un semnal sonor prelung.

• Codul se schimbă după cum se arată mai jos și este însoțit de un semnal sonor lung.

COD DE EROARE	SEMNIFICAȚIE
00	NORMAL
A1	EROARE PLACĂ CIRCUITE UNITATE INTERIOARĂ
A3	FUNȚIONARE ANORMALĂ POMPĂ DE EVACUARE
A5	SUPRAÎNCĂLZIRE ANTIGEL (RĂCIRE)/SCHIMBĂTOR DE CĂLDURĂ (ÎNCĂLZIRE)
A6	FUNȚIONARE ANORMALĂ MOTOR VENTILATOR UNITATE INTERIOARĂ
AH	FUNȚIONARE ANORMALĂ PURIFICATOR DE AER ELECTRIC
C4	TERMISTOR SCHIMBĂTOR DE CĂLDURĂ UNITATE INTERIOARĂ SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT (1)
C5	TERMISTOR SCHIMBĂTOR DE CĂLDURĂ UNITATE INTERIOARĂ SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT (2)
C7	EROARE LIMITATOR LAMELĂ
C9	TERMISTOR UNITATE INTERIOARĂ SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT
E1	EROARE PLACĂ CIRCUITE UNITATE EXTERIOARĂ
E3	PROTECȚIE PRESIUNE ÎNALTĂ
E4	PROTECȚIE PRESIUNE JOASĂ
E5	BLOCARE MOTOR COMPRESOR/SUPRASARCINĂ COMPRESOR
E6	EROARE PORNIRE COMPRESOR
E7	BLOCARE MOTOR VENTILATOR CC UNITATE EXTERIOARĂ
E8	SUPRATENSIUNE INTRARE CA
E9	EROARE EXV
EA	EROARE VALVĂ CU 4 CĂI
F3	SUPRAÎNCĂLZIRE CONDUCTĂ EVACUARE
F6	SUPRAÎNCĂLZIRE SCHIMBĂTOR DE CĂLDURĂ
HO	EROARE SISTEM SENZORI COMPRESOR
H3	EROARE PRESOSTAT PRESIUNE ÎNALTĂ
H6	EROARE DETECTARE RĂSPUNS COMPRESOR
H7	SUPRASARCINĂ/SUPRATENSIUNE/DEFECȚIUNE SENZOR MOTOR VENTILATOR
H8	EROARE SENZOR CURENT CA

<b>COD DE EROARE</b>	<b>SEMNIFICAȚIE</b>
H9	TERMISTOR AER UNITATE EXTERIOARĂ SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT
J1	EROARE SENZOR PRESIUNE
J3	TERMISTOR CONDUCTĂ EVACUARE COMPRESOR SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT/INCORECT AMPLASAT
J5	TERMISTOR CONDUCTĂ ASPIRAȚIE SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT
J6	TERMISTOR SCHIMBĂTOR DE CĂLDURĂ UNITATE EXTERIOARĂ SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT
J7	TERMISTOR SCHIMBĂTOR DE CĂLDURĂ SUBRĂCIRE SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT
J8	TERMISTOR CONDUCTĂ LICHID SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT
J9	TERMISTOR CONDUCTĂ GAZ SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT
L1	EROARE PLACĂ CIRCUITE INVERTOR UNITATE EXTERIOARĂ
L3	SUPRĂÎNCĂLZIRE PANOU DE COMANDĂ UNITATE EXTERIOARĂ
L4	SUPRĂÎNCĂLZIRE RADIATOR
L5	EROARE IPM/EROARE IGBT
L8	SUPRATENSIUNE COMPRESOR INVERTOR
L9	PROTECȚIE SUPRATENSIUNE COMPRESOR
LC	EROARE COMUNICARE (PLACĂ CIRCUITE COMANDĂ UNITATE EXTERIOARĂ ȘI PLACĂ CIRCUITE INVERTOR)
P1	CIRCUIT ÎNTRERUPT SAU TENSIUNE OSCILANTĂ
P4	TERMISTOR RADIATOR SCURTCIRCUITAT/ÎNTRERUPT
PJ	EROARE SETARE CAPACITATE
U0	GAZ INSUFICIENT
U2	TENSIUNE CC ÎN AFARA LIMITELOR
U4	EROARE DE COMUNICARE
U7	EROARE COMUNICARE (PLACĂ CIRCUITE COMANDĂ UNITATE EXTERIOARĂ ȘI PLACĂ CIRCUITE IPM)
UA	EROARE DE INSTALARE
UF	DISCORDANȚĂ CONDUCE ȘI CABLAJ/CABLAJ INCORECT/GAZ INSUFICIENT
UH	ANTIGEL (ALTE UNITĂȚI INTERIOARE)

## **OBSERVAȚIE**

- 1. Un semnal sonor scurt și două semnale sonore consecutive indică coduri necorespunzătoare.**
- 2. Pentru a anula afișarea codurilor, țineți apăsat timp de 5 secunde butonul ON TIMER CANCEL (ANULARE PROGRAMARE PORNIRE) sau OFF TIMER CANCEL (ANULARE PROGRAMARE OPRIRE). Afișarea codurilor este anulată automat dacă butonul nu este apăsat timp de un minut.**



- În cazul în care apar neînțelegeri cu privire la interpretarea instrucțiunilor din acest manual și traducerea acestora în oricare limbă, se va lua în considerare versiunea în limba engleză.
- Producătorul își rezervă dreptul de a revizui în orice moment și fără aviz prealabil datele tehnice și designul prezentate în acest manual.

---

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,  
Belgium

Importator în Turcia:

**AIRFEL ISITMA VE SOGUTMA SISTEMLERI SANAYI  
TICARET A. S.**

Hurriyet Mah.E5 Yanyol, Uzeri No.57,  
34876, Kartal Istanbul.